

# Shepherd of the Valley Catholic Church

*Iglesia Católica Pastor del Valle*



**Parish Office Hours-** (541) 664-1050

**Monday - 1pm - 5pm & Tuesday - Friday 9am - 5pm**

600 Beebe Road, Central Point, OR 97502  
Phone: (541) 664-1050 Fax: (541) 664-9312

## PARISH STAFF

**Pastor:** Fr. Silverino Kwebuza, A.J.  
skwebuza@archdpdx.org Ext. 101

**Office Manager:** Jenny Zomerdyk  
churchoffice@shepherd catholic.com Ext. 100

**Office Manager:** Lisa Welsh  
lwelsh@archdpdx.org Ext. 104

**Coord. of Ministries & Volunteers:** Joyce Marks  
joyce@shepherd catholic.com Ext. 102

**Coord. of Religious Education:** Paula Rodriguez  
paula.rodriguez@archdpdx.org Ext. 105

**Coord. of Hisp. Religious Education:**  
Francisco Montes de Oca 541-326-1531

**Coord. of Weddings & Quinceañera's:**  
Yolanda Canjura 541-664-1050

**Youth & Young Adult Ministry:**  
Adriana Montes de Oca  
youthminister@shepherd catholic.com Ext 103

**Hispanic Coordinator:**  
Eduardo Lopez 541-664-1050

## NUESTRA MISIÓN

*La iglesia católica Pastor del Valle es una familia parroquial acogedora, la cual rinde culto en unidad como discípulos, recibe a Jesús en palabra y sacramento y proclama la buena nueva. Nosotros nos comprometemos en la alegría del amor de Cristo. Nuestra fe es expresada en el servicio a todos los hijos de Dios. Salimos al mundo a compartir e invitar a todos a experimentar el amor de Dios.*

## MISSION STATEMENT

*Shepherd of the Valley Catholic Church is a welcoming parish family, who worships together as Disciples, receives Jesus in Word and Sacrament and proclaims the Good News. We commit ourselves to the joyful love of Christ. Our faith is expressed in service to all God's children. We go out into the world to share and invite others to experience the love of God.*

**September 14, 2025**

*24th Sunday in Ordinary Time  
Exaltation of the Holy Cross*

## Mass & Confession Times

**Monday:** NO Mass

**Tuesday:** 5:00 PM - Confession  
6:00 PM - Español

**Wednesday:** 12:00 N - English

**Thursday:** 11:00 AM - Confession  
12:00 N - English

**Friday:** 11:00 AM - Confession  
12:00 N - English

**Saturday:** 3:40 PM - 4:40 PM - Confession  
5:00 PM - English  
7:00 PM - Español

**Sunday:** 7:40 AM - 8:40 AM - Confession  
9:00 AM - English  
11:40 AM - 12:40 PM - Confession  
1:00 PM - Español

## Ministries/Ministerios

**Altar Servers:** Jerry Bourgeois 541-821-2898

**Augustinian Seculars:** David Knouff 541-292-2878

**Baptisms English:** Joyce Marks 541-664-1050

**Bautizos Español:** Yolanda Canjura 541-664-1050

**Catecismo:** Francisco Montes de Oca 541-326-1531

**Charismatic Prayer Group:** Sandy Dinius 541-944-4659

**Children's Liturgy of the Word:** Paula Rodriguez 541-664-1050

**Grief Support:** Joyce Marks 541-664-1050

**Knights of Columbus:** Kevin Noble 541-892-3785

**Bible Study:** Terry Marks 541-826-7924

**Ill & Homebound:** Joyce Marks 541-664-1050

**Prayer Chain:** Irene Vaughn 664-2517 or

Barbara Connair 541-776-6972

**O CIA:** Michael Henry 541-608-2795

**Religious Education:** Paula Rodriguez 541-664-1050

**St. Augustine Conference (S.V.D.P.):** 541-646-7879

*We Thank All our Volunteers*

## **CONFESSION SCHEDULE UPDATE**

Please take note of the Changes of times for weekend Confessions.

If you plan to come to Confession on weekends, we advise that you be aware of these changes and act accordingly. Thanks for adhering to this directive.

Saturday: 3:40 PM – 4:40 PM  
Sunday: 7:40 AM – 8:40 AM  
11:40 AM – 12:40 PM

## **ACTUALIZACIÓN DEL HORARIO DE CONFESIONES**

Tengan en cuenta los cambios de horario para las confesiones de fin de semana.

Si planea confesarse los fines de semana, le recomendamos que tenga en cuenta estos cambios y actúe en consecuencia. Gracias por seguir esta directiva.

Sábado: 3:40 PM – 4:40 PM  
Domingo: 7:40 AM – 8:40 AM  
11:40 AM – 12:40 PM

### **NO MASS TUESDAY SEPTEMBER 16th**

Fr. Silverino will be meeting with the Archbishop in Portland

### **NO MASS TUESDAY OCTOBER 7th-10th**

Fr. Silverino will be at his Convocation

### **TIME OF MASS CHANGED.**

The Mass of Tuesday, September 30th will be celebrated at 5:00 pm instead of the usual time(6:00 pm). There will be no Exposition of the Blessed Sacrament. Please mark your Calendars accordingly.

### **HORARIO DE MISA CAMBIADO.**

La misa del martes 30 de septiembre se celebrará a las 5:00 pm en lugar de las 6:00 pm. No habrá Exposición del Santísimo Sacramento. Por favor, anoten esta fecha en sus calendarios.



**Join us for a delicious Pancake Breakfast hosted by the Knights of Columbus on Sunday, September 14th immediately following the 9:00 AM Mass. All are welcome!**



**Acompáñenos a disfrutar de un delicioso desayuno de panqueques organizado por los Caballeros de Colón el domingo 14 de septiembre, inmediatamente después de la misa de las 9:00 a. m. ¡Todos son bienvenidos!**



## WHAT KIDS TEACH US ABOUT FORGIVENESS

### This was a religious ed class from last year...

"Forgiveness to me looks to be nice and love one another"

"Forgiveness means helping people that we hert"

"Forgiveness to me means saying and feeling sorry"

"Sorry and mean it"

"Forgiveness to me looks like saying sorry, huging and saying sorry to won anodor"

"Forgivenss to me means saying sorry and forgive and kind and being close to God"

"Forgiveness to me looks like: feeling sorry and saying sory and playing with them again"

"Forgiveness to me looks like really forgiving the person and not staying mad at them"

"Forgiveness to me looks like..giving a hug and saying I forgive you"

### SHEPHERD OF THE VALLEY PRE-MASS EDUCATION SERIES

Coming in October! Come to church 5-10 minutes before Mass, learn more about the liturgy, its structure, symbols, and meaning to deepen your faith and enrich your participation.

Volunteers welcome to help lead:

English Mass: Terry - tgskram@hotmail.com  
| Nick - nesovc@pm.me

Spanish Mass: Yolanda - ycanjura@aol.com

The more we know our faith, the more we can live it.

### SERIE EDUCATIVA ANTES DE LA MISA DEL PASTOR DEL VALLE

¡Disponible en octubre! Ven a la iglesia 5 a 10 minutos antes de la misa y aprende más sobre la liturgia, su estructura, símbolos y significado para profundizar tu fe y enriquecer tu participación.

Se aceptan voluntarios para dirigir:

Misa en inglés: Terry - tgskram@hotmail.com | Nick - nesovc@pm.me

Misa en español: Yolanda - ycanjura@aol.com

Cuanto más conocemos nuestra fe, más podemos vivirla.

### SPANISH RELIGIOUS EDUCATION IS UNDERWAY!

Register by September 25. For details, contact Francisco Montes de Oca at 541-326-1531.

### ¡LA EDUCACIÓN RELIGIOSA EN ESPAÑOL YA COMENZÓ!

Inscríbese antes del 25 de septiembre. Para más información, comuníquese con Francisco Montes de Oca al 541-326-1531.

### CONFIRMATION REGISTRATION OPEN FROM AUGUST 6 - SEPTEMBER 21, 2025.

Interviews will be conducted on weekdays between 11:00 AM and 8:00 PM through September 26, 2025.



### INSCRIPCIÓN PARA LA CONFIRMACIÓN ABIERTO DEL 6 DE AGOSTO AL 21 DE SEPTIEMBRE DE 2025.

Las entrevistas se realizarán entre semana de 11:00 a. m. a 8:00 p. m. hasta el 26 de septiembre de 2025.

To register, please scan the QR code and follow the step-by-step instructions provided. Registration forms are also available at the church entrance.

Para registrarse, escanee el código QR y siga las instrucciones paso a paso. Las formas de inscripción también están disponibles en la entrada de la iglesia.

## CAPITAL CAMPAIGN RECEPTIONS

Dear Parishioners,

The Months of September and October will be very busy, as we launch the second phase of our Capital campaign. I would like to specifically invite every Parishioner to come to the reception as is listed in the Church bulletin. Come to hear presentations about our Faith and learning Center project. Let us work together in love and sacrifice to make this happen for the good of our Parish and for the future of our Church. Your active participation will be greatly appreciated.

## RECEPCIONES DE LA CAMPAÑA CAPITAL

Estimados feligreses:

Septiembre y octubre serán meses muy activos, ya que lanzamos la segunda fase de nuestra campaña Capital. Invitamos especialmente a todos los feligreses a asistir a la recepción que se indica en el boletín de la Iglesia. Asistan a las presentaciones sobre nuestro proyecto del Centro de Fe y Aprendizaje. Trabajemos juntos con amor y sacrificio para que esto sea una realidad, por el bien de nuestra parroquia y el futuro de nuestra Iglesia. Agradeceremos enormemente su participación activa.

### CAPITAL CAMPAIGN PRAYER

Gracious God, our Creator and giver of all gifts.

We praise you for the gift of life, and for your divine guidance for our spiritual, moral and economic growth as a community of faith.

Help us to be good, generous and responsible stewards of the resources you have given us. Continue to inspire us to plan and work together as one people during this time of our Capital Campaign; so that we may eventually complete this project for the good of us all, and for the greater glory of your name *AMEN*.

### ORACIÓN PARA NUESTRA CAMPAÑA CAPITAL

Dios misericordioso, nuestro Creador y dador de todos los dones. Te alabamos por el don de la vida y por tu guía divina para nuestro crecimiento espiritual, moral y económico como comunidad de fe.

Ayúdanos a ser buenos administradores, generosos y responsables de los recursos que nos has dado. Continúa inspirándonos a planificar y trabajar juntos como un solo pueblo durante este tiempo de nuestra Campaña Capital; para que finalmente podamos completar este proyecto para el bien de todos nosotros y para mayor gloria de tu nombre. *AMEN*

# Exaltation of the Holy Cross

September 14

"We adore You, O Christ, and we bless You, because by Your Holy Cross You have redeemed the world."

On this sacred day, we celebrate the **Exaltation of the Holy Cross**, a feast that honors the discovery of the True Cross by Saint Helena and the power of the Cross as the ultimate symbol of Christ's victory over sin and death.

Let us lift high the Cross in our hearts and lives, remembering His love and sacrifice.

**KEEP OUR KITCHEN CLEAN**

This is a courtesy reminder to all our Church ministry groups who use the Kitchen for cooking during their meetings, to please do thorough cleaning after use. We have our dedicated Parishioner volunteers who have taken up the responsibility of making sure that our Kitchen stays clean. Ministry leaders of those particular groups should see to it that the Kitchen is kept clean as they found it.  
Thanks for your attention to this notice.

**MANTENGA LIMPIA NUESTRA COCINA**

Este es un recordatorio de cortesía para todos los grupos ministeriales de la Iglesia que usan la cocina para cocinar durante sus reuniones: por favor, limpien a fondo la cocina después de usarla. Nuestros dedicados feligreses voluntarios se han encargado de asegurar que nuestra cocina se mantenga limpia. Los líderes ministeriales de estos grupos deben asegurarse de que la cocina se mantenga limpia tal como la encontraron. Gracias por su atención a este aviso.

**MINISTRY LEADERS MEETING**

Monday, September 15 at 6:00 pm in the Parish Hall. Your presence is essential, let's plan and serve together. Please arrive on time.

**REUNIÓN DE LÍDERES DE MINISTERIOS**

Lunes, 15 de septiembre a las 6:00 p. m. en el Salón Parroquial. Su asistencia es esencial; planifiquemos y sirvamos juntos. Por favor, llegue a tiempo.

Dear Parishioners,  
Please join me in warmly welcoming Nick Ellis as our new Coordinator of Liturgical and Music Ministries. Nick will be working closely with our existing liturgical and music team, supporting their efforts and helping this ministry to flourish. He is excited to serve both our ministry teams and the wider parish community.

Estimados feligreses:  
Le damos una bienvenida a Nick Ellis como nuestro nuevo Coordinador de Ministerios Litúrgicos y Musicales. Nick trabajará en estrecha colaboración con nuestro equipo actual de liturgia y música, apoyando sus esfuerzos y contribuyendo al éxito de este ministerio. Está entusiasmado por servir tanto a nuestros equipos ministeriales como a la comunidad parroquial en general.

**YEAR OF HOPE SCHEDULE**

OCTOBER: Friday 10/10/25 @ 6:30 (Month of the Rosary) Prayer of the Rosary in Spanish for love, peace and for an increase of faith in our families. CONTACT: Rebeca Herrera 541-664-1050



**HORARIO DEL AÑO DE LA ESPERANZA**

OCTUBRE: Viernes 10/10/25 a las 6:30 PM (Mes del Rosario). Rezo del Rosario en español por el amor, la paz y un aumento de la fe en nuestras familias. CONTACTO: Rebeca Herrera 541-664-1050

**C a t h o l i c J u b i l e e**

The Catholic Jubilee is a special holy year proclaimed by the Pope, celebrated every 25 years, as a time of renewal, reconciliation, and grace. It invites the faithful to deepen their relationship with Christ through prayer, pilgrimage, confession, and acts of mercy. The Jubilee emphasizes forgiveness of sins, spiritual conversion, and strengthening the bonds of faith within the Church.  
This Jubilee Year will end January 6, 2026.

**J u b i l e o C a t ó l i c o**

El Jubileo Católico es un año santo especial proclamado por el Papa, que se celebra cada 25 años, como un tiempo de renovación, reconciliación y gracia. Invita a los fieles a profundizar su relación con Cristo mediante la oración, la peregrinación, la confesión y las obras de misericordia. El Jubileo enfatiza el perdón de los pecados, la conversión espiritual y el fortalecimiento de los lazos de fe en la Iglesia.  
Este Año Jubilar concluirá el 6 de enero de 2026.

**WEEKLY CALENDAR**

**Monday, September 15, 2025**

10:00 am	Shepherd's Voice Practice	Church
11:00 am	Confirmation Interviews	B.Room
3:00 pm	Women's Study	CLOW
6:00 pm	Ministry Leadership Meeting	Hall
6:00 pm	OCIC	Mark
6:30 pm	OCIA	Matthew
7:00 pm	Chronological Bible Study	CLOW
7:00 pm	Guadalupanos - Men	John, Lk
7:00 pm	H. Choir	Church

**Tuesday, September 16, 2025 NO MASS**

9:00 am	Amazing Parish Meeting	Matthew
10:00 am	Sunday Readings Bible Study	CLOW
11:00 am	Confirmation Interviews	B.Room
2:00 pm	Charismatic Group	CLOW
3:00 pm	Rosary	Chapel
4:00 pm	Capital Cmpgn Exec. Mtg	Matthew
5:00 pm	Adoration & Rosary	Chapel
7:00 pm	Guadalupanos - Mujeres	Mk, Mt
7:00 pm	Hijos de San Jose Faith & Spiritual	CLOW

**Wednesday, September 17, 2025**

10:00 am	Chronological Bible Study	CLOW
11:00 am	Confirmation Interviews	B.Room
12:00 N	Mass- English	Chapel
12:30 pm	Women's Gathering Luncheon	Hall
5:00 pm	8:30 am Choir Practice	Church
5:30 pm	ACTS Core Meeting Eng.	Matthew
6:30 pm	ACTS Women's English	Hall/Kit
7:00 pm	ACTS Men's Sp Team Retreat	CLOW
7:00 pm	1 pm Choir Practice	Church
7:00 pm	Sp. Adult Apologetics	Luke

**Thursday, September 18, 2025**

10:30 am	Core Group Meeting	CLOW
11:00 am	Confirmation Interviews	B.Room
12:00 N	Mass - English	Church
6:00 pm	Educacion Religiosa 6 - 6:45	Church
6:00 pm	Educacion Religiosa	Hall,
	Modulars, CLOW	Bridal Rm
6:30 pm	Campaign Reception Spanish	Hall

**Friday, September 19, 2025**

11:00 am	Confirmation Interviews	B.Room
11:00 am	Adoration	Chapel
12:00 N	Mass - English	Church
3:00 pm	Divine Mercy Chaplet	Chapel
4:00 pm	Rehearsal	Church
6:00 pm	Guadalupanos Women's Prep	Luke
7:00 pm	Holy Family/Sagrada/Sp	Matthew

**WEEKLY CALENDAR CONTINUED**

**Saturday, September 20, 2025**

2:00 pm	Wedding - Doan/Senestraro	Church
3:00 pm	Baptism English	Church
4:00 pm	Choir Practice	Church
5:00 pm	Mass - English	Church
7:00 pm	Mass - Spanish	Church

**Sunday, September 21, 2025**

9:00 am	Mass - English	Church
1:00 pm	Mass - Spanish	Church
2:30 pm	Young Adult Meeting	Luke

**NO MASS, TUESDAY SEPTEMBER 16th**

**NO DAILY MASS OCTOBER 7 - 10**

while Fr. Silverino is at Convocation. If you requested an intention for that week please note new dates:

- Jonathan Torres January 13th
- John Whyte January 2nd

**MASS INTENTIONS**

**Saturday, September 13**

5:00 pm	<i>Parishioners of Shepherd of the Valley</i>
7:00 pm	<i>Xochil Parra</i>

**Sunday, September 14**

9:00 am	<i>The Weiss Family</i>
1:00 pm	<i>+ Salvador Esparza Salazar</i>

**Wednesday, September 17**

12:00 pm	<i>+ August &amp; Viola Krueger</i>
----------	-------------------------------------

**Thursday, September 18**

12:00 pm	<i>+ Ron Burch</i>
----------	--------------------

**Friday, September 19**

12:00 pm	<i>+Kermit Griffith</i>
----------	-------------------------

**Saturday, September 20**

5:00 pm	<i>+ Joe Matocha &amp; Family</i>
7:00 pm	<i>+ Estela Guerra</i>

**Sunday, September 21**

9:00 am	<i>+ Amelia M DeGovea</i>
1:00 pm	<i>Parishioners of Shepherd of the Valley</i>

## APÓSTOLES DE LA PALABRA!



*Eduardo y Rocio Lopez*  
Los invitan a aprender  
como defender su  
fe católica. Clases de  
Biblia.

**Miércoles de 7 a 9 pm Salón San Lucas**

## Escuela de Agradecimiento



## LA SAGRADA FAMILIA

¿CUANDO? TODOS LOS VIERNES  
HORA: 7:00 PM  
¿DONDE? SALON SAN MATEO  
¿PARA QUE? PARA CONOCER, AMAR Y  
SERVIR MÁS A DIOS

Si trabajas en las tardes y no puedes asistir  
los viernes, ¡comunícate con nosotros!

Si deseas integrarte al grupo y quieres  
un repaso previo a los temas anteriores,  
¡llámanos!

Maria Aranda 541 821-1494  
Claudia Cabezas 541 531-6106  
escueladeagradecimiento2023@gmail.com  
Nota: No podremos ofrecer cuidado de  
niños, al inicio. Gracias por su comprensión.

## FECHAS DE LOS BAUTIZOS EN ESPAÑOL

Septiembre 27, 2025  
Octubre 25, 2025  
Noviembre 29, 2025  
Diciembre 27, 2025

## FECHAS DE LAS CLASES PRE BAUTISMALES EN ESPAÑOL

Octubre 03, 2025  
Noviembre 14, 2025



## Sign up to SERVE

-----  
**¡Inscríbete para  
Servir!**

We need several English & Spanish speaking  
volunteers to make RSVP and follow-up calls  
for our Fall Capital Campaign receptions.

- Calls are made from home
- Training is provided

Scan the QR code to sign up, and we'll contact  
you with training dates.

### Capital Campaign Reception HOST

Help host informational receptions in the  
parish hall this September and October!  
Volunteer to set up, serve simple appetizers,  
and clean up—no presenting required. Each  
event is a 3-hour commitment.

Reception Dates: Sept. 18, 22, 24, 30 & Oct. 2,  
4, 5 Scan the QR Code to sign up

-----  
Necesitamos varios voluntarios que hablen  
inglés y español para hacer llamadas  
de confirmación de asistencia (RSVP) y  
seguimiento para nuestras recepciones de  
la Campaña Capital de otoño.

- Las llamadas se realizan desde casa
- Se proporciona capacitación

Escanee el código QR para inscribirse, y nos  
pondremos en contacto con usted con las  
fechas de capacitación.

### Anfitrión de Recepciones de la Campaña Capital

¡Ayude a recibir a los asistentes en las  
recepciones informativas en el salón  
parroquial este septiembre y octubre!  
Voluntarios para ayudar a preparar, servir  
aperitivos sencillos y limpiar. Cada evento  
es un compromiso de 3 horas.

Fechas de Recepciones: 18, 22, 24, 30 de  
septiembre y 4, 5 de octubre  
Escanee el código QR para inscribirse.

Perl Funeral Home  
& Siskiyou Memorial Park



SERVING OUR COMMUNITY WITH  
COMPASSION AND UNDERSTANDING  
Office: (541) 772-5488  
2100 Siskiyou Blvd. Medford, OR 97504



**SACRED HEART CATHOLIC SCHOOL**

PS-8<sup>th</sup> Grade

Education with Heart

431 S. Ivy St, Medford, OR 97501

541-772-4105

[www.shcs.org](http://www.shcs.org)

Follow us on Facebook

**FOUNTAIN PLAZA**  
Retirement Community



**CALL FOR A TOUR TODAY!**  
1441 Morrow Road, Medford  
541-772-6005



FLOOR COVERING, CLEANING & MAINTENANCE SERVICES

BATHROOM AND KITCHEN REMODELS DESIGN AND BUILD

LICENSED, BONDED & INSURED CCB#231327

**(541)261-8243**



Pablo Cortes

541.646.8730

Owner

[cortesconcretesolutions@gmail.com](mailto:cortesconcretesolutions@gmail.com)

CCB#221389

[cortesconcretesolutionsllc.com](http://cortesconcretesolutionsllc.com)

Residential and Commercial

Flatwork and Foundations • Sidewalks

Driveways and Garages • Stamping

Exposed Finish • Retaining Wall and Pavers

Patio and More...

**AES** Alternate  
Energy Services

CCB#121845

P. O. Box 543  
Eagle Point, OR  
97524

**Bob Williams**  
The Heat Pump Doctor

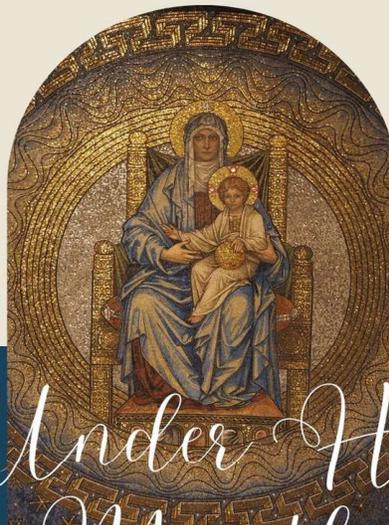
This Doctor Still Makes House Calls!  
Heat Pumps • Air Conditioning • Gas Furnaces

15551 Hwy. 62  
Eagle Point, OR 97524

(541) 826-7570  
Fax (541) 826-5782

CHESTERTON ACADEMY OF THE ROGUE VALLEY PRESENTS

**A GALA EVENING**



*Under Her  
Mantle*

**SAVE THE DATE**

November 8<sup>th</sup>, 2025

5-8 pm Sacred Heart Parish Hall

<https://bit.ly/ChestertonGala>



SCAN ME